

Из гидронимии Латвии и Беларуси. Реки Сарьянка, Рубежнейца, Илжу, озеро Бродайжас.

Речка Сарьянка является правым притоком Западной Двины и протекает по территории Латвии, в Дагдском и Лудзенском краях, а затем в пределах Верхнедвинского района Витебской области Беларуси. Сарьянка вытекает из озера Бродайжас в Латвии. Общая длина русла реки 87 километров.

Гидроним *Сарьянка* состоит из двух корневых компонентов: *Cap-* + *-я-*, к которым позже, в процессе славянской адаптации названия, был добавлен уменьшительный суффикс *-янк(а)*. Исходная форма данного речного названия – *Сарья* (*Cap-* + *-я-*; затем: *Cap-* + *-я-* + *-янк-а*).

Корневой компонент *Cap-* сопоставим с карельским и финским географическим термином *сара* – «болото», «заболоченная река», который родствен слову *сариdz* – «море» из языка коми, иранскому слову *zrayah* – «море» и санскритскому слову *saras* – «озеро».

Второй корневой компонент *-я-* соотносится с мансиjsким географическим термином *я* – «река».

Озеро Бродайжас находится в Пилдской волости Лудзенского края Латвии и относится к бассейну реки Великой (эта река впадает в Псковское озеро и в свою очередь относится к бассейну реки Нарва, а в целом – к бассейну Балтийского моря). Извилистая конфигурация озера напоминает реку. Длина его – 1,7 километра, ширина – 0,3 километров.

Гидроним *Бродайжас* складывается из корневых компонентов *Брод-* + *-айж-* + *-ас*. Компонент *Брод-* означает «брюд», «мелкое место».

Компонент *-айж-* соотносится с латышским словом *aīž* со значением «за», «позади», «после», «перед».

Компонент *-ас* является реализацией древнего гидронимического термина со значением «река», «течение», «протока». Из озера вытекают, помимо Сарьянки, также малые речки Рубежнейца и Илжу. По всей видимости, этот факт и отобразился в семантической структуре гидронима *Бродайжас*.

Гидроним *Рубежнейца* является латышским фонетическим вариантом названия *Рубежница*, которое указывает на какую-то границу, на рубеж между земельными владениями или волостями в прошлом.

Гидроним *Илжу* означает «илистая река» или «ответвление», «протока».

© А. Ф. Рогалев. Общая гидронимика. Закономерности в номинации водных объектов. – Гомель: Гомельский государственный университет имени Франциска Скорины, 2006. Закон об авторском праве требует ссылаться на автора и публикацию.